


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 265
 Seduta del
 15/04/2020

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Arnold Schuler
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Waltraud Deeg
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

COVID-19 – Maßnahmen im Bereich
 Soziales

Oggetto:

COVID-19 – Misure nel settore sociale

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

24.3

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

In Anbetracht der Maßnahmen zum Schutze der Gesundheit in Zusammenhang mit dem Virus Covid-19 und den diesbezüglich von Staat und Land erlassenen einschränkenden Maßnahmen,

Festgestellt, dass diese Maßnahmen gravierende Einschränkungen für viele Dienste und Tätigkeiten im Bereich Soziales bewirken, mit negativen Auswirkungen auf Bürger und Träger dieser Dienste,

Für notwendig erachtet, die negativen Auswirkungen dieser Maßnahmen für Bürger und Träger abzufedern und folglich vorübergehend Abweichungen und Ergänzungen zu den Richtlinien für die Finanzierung der entsprechenden Dienste und Tätigkeiten einzuführen.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

folgende Änderungen und/oder Abweichungen zu den in den jeweiligen Punkten genannten Bestimmungen:

1. Richtlinien für die Finanzierung der Seniorenwohnheime Südtirols laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 18. Dezember 2018, Nr. 1419

1.1 Unbeschadet der sonstigen Bestimmungen der Richtlinien stehen den Seniorenwohnheimen, jene laut Artikel 1 Absatz 3 ausgenommen, begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes infolge des COVID-19 in dem zum Schutz der Heimbewohner ein Aufnahmestopp gilt, für jeden ausgefallenen Anwesenheitstag auf einem genehmigten Bett für eine unbefristete Aufnahme bzw. befristete Aufnahme, der von Artikel 52 vorgesehene Einheitsbetrag bzw. die dort vorgesehenen Zusatzbeträge sowie der vorgesehene Zusatzbetrag für den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag, berechnet auf eine Auslastung von 80 Prozent zu, ebenso wie die Zusatzbeträge für jeden ausgefallenen Anwesenheitstag auf einem Bett mit genehmigter besonderer Betreuungsform laut Artikel 43.

Con riferimento all'attuale necessità di tutela della salute pubblica conseguente al diffondersi del virus COVID-19 e considerate le misure restrittive a tal fine adottate dallo Stato e dalla Provincia;

Considerato che tali misure comportano significative limitazioni per molti servizi e attività nel settore sociale, con ripercussioni negative su cittadini e gestori di tali attività;

Valutato necessario tutelare cittadini e gestori rispetto alle ripercussioni negative di tali misure, prevedono delle temporanee deroghe e integrazioni ai criteri per il finanziamento di tali servizi ed attività.

Ciò premesso

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

le seguenti modifiche e/o deroghe alle disposizioni elencate nei punti che seguono:

1. Criteri per il finanziamento delle residenze per anziani dell'Alto Adige, di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 18 dicembre 2018, n. 1419

1.1 Fatto salvo quanto previsto dalle restanti disposizioni dei criteri, alle residenze per anziani, ad eccezione di quelle di cui al comma 3 dell'articolo 1, spettano, limitatamente al periodo dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 in cui vige la sospensione delle ammissioni a tutela degli ospiti, per ogni giorno di mancata presenza riferito ad un posto letto autorizzato per ammissioni a tempo indeterminato oppure determinato, l'importo unitario e gli importi aggiuntivi previsti dall'articolo 52, nonché l'importo aggiuntivo a copertura del contratto collettivo di intercomparto, calcolati su una occupazione del 80 per cento; al medesimo spettano inoltre gli importi aggiuntivi per ogni giorno di mancata presenza su un posto letto con forma di assistenza specifica autorizzata di cui all'articolo 43.

1.2 Zur Abdeckung der Kosten aufgrund der entfallenen Einnahmen für die Grundtarife, wird im Sinne von Artikel 50 Absatz 4 für den genannten Zeitraum der Einheitsbetrag um einen Betrag von Euro 55,00 erhöht, aufgrund der gleichen Auslastung.

1.3 Dem Träger steht für das aufgrund des COVID-19 Notstandes über den Personalschlüssel hinaus zusätzlich angestellte Personal ein maximaler Jahrespauschalbetrag in Höhe von 46.000,00 Euro zu, im Verhältnis zum Arbeitszeitraum, sofern diese Mitarbeiter direkt vom Heim finanziert wurden.

1.4 Die in diesem Punkt vorgesehenen Finanzierungsbeträge werden den Trägern in einer zusätzlichen Rate ausbezahlt.

2. Richtlinien für die Finanzierung der Trägerkörperschaften der delegierten Sozialdienste gemäß Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13, laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung 3. Mai 2010, Nr. 764, in geltender Fassung

2.1. Unbeschadet der sonstigen Bestimmungen der Richtlinien und begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes infolge des COVID-19, werden den Sozialdiensten die Ausgaben für konventionierte oder durch andere Verträge an den Sozialdienst gebundene private oder öffentliche Dienstleister anerkannt, wenn letztere, auch wenn sie in dieser Zeit keine Dienste erbracht haben oder nur in reduzierter Form erbracht haben, Ausgaben belegen können. Ebenso werden die Ausgaben für Tagessätze gemäß den bereichsspezifischen Regelungen anerkannt, sowie, sollten keine spezifischen Bestimmungen vorliegen, im Umfang der durchschnittlichen Auslastung der Einrichtungen oder des Dienstes im Monat Jänner 2020.

2.2 Begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes infolge des COVID-19, steht den Sozialdiensten ein Ausgleich für die aufgrund der Schließung oder eingeschränkten Tätigkeit der Dienste entgangenen Einnahmen aus Tarifen zu.

3. Dienste für Minderjährige

3.1. Bezüglich der Finanzierung der teilstationären sozialpädagogischen und integrierten sozialpädagogischen Sozialdienste für Minderjährige laut

- den Richtlinien für die Ermächtigung und die Akkreditierung der sozialpädagogischen stationären und teilstationären Dienste für Minderjährige

1.2 A copertura dei costi derivanti dalle mancate entrate per le tariffe base, per il periodo di cui sopra l'importo unitario è aumentato di un importo di 55,00 euro ai sensi dell'articolo 50, comma 4, sulla base del medesimo tasso di occupazione.

1.3 All'ente gestore spetta, per il personale aggiuntivo assunto a causa dell'emergenza da COVID-19 oltre i parametri di personale previsti, un importo forfettario annuale massimo pari al 46.000,00 euro, calcolato in rapporto al periodo di lavoro, qualora tale personale sia stato pagato direttamente della struttura.

1.4 Gli importi per il finanziamento previsti dal presente punto sono erogati agli enti gestori attraverso una rata aggiuntiva.

2. Criteri per il finanziamento degli enti gestori dei servizi sociali delegati ai sensi della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 3 maggio 2010, n. 764, e successive modifiche

2.1. Salvo quanto previsto dalle restanti disposizioni dei criteri e limitatamente al periodo dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019, ai servizi sociali vengono riconosciute le spese per enti erogatori di servizi pubblici o privati convenzionati o legati al servizio sociale attraverso altri contratti, qualora tali enti dimostrino di aver sostenuto delle spese, anche qualora in questo periodo non abbiano erogato servizi ovvero li abbiano erogati solo in forma ridotta. Vengono inoltre riconosciute le spese per rette in base alle vigenti disposizioni specifiche di settore, nonché, in assenza di disposizioni specifiche, nella misura del tasso medio di occupazione delle strutture o del servizio nel mese di gennaio 2020.

2.2 Limitatamente al periodo dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, ai servizi sociali spetta una compensazione per le mancate entrate derivanti da tariffe causate dalla chiusura o delle limitazioni all'erogazione del servizio.

3. Servizi per minori

3.1. Quanto al finanziamento dei servizi sociali semiresidenziali socio-pedagogici e socio-pedagogici integrati per minori di cui

- ai criteri per l'autorizzazione e l'accREDITAMENTO dei servizi socio-pedagogici residenziali e semiresidenziali per minori di cui all'allegato A alla

laut Anhang A zum Beschluss der Beschluss der Landesregierung vom 4. April 2017, Nr. 390,

- den Richtlinien für die Ermächtigung und die Akkreditierung der stationären und teilstationären sozio-sanitären Dienste für Minderjährige laut Anhang A zum Beschluss der Landesregierung vom 18. Dezember 2018, Nr. 1418,
- dem Dekret der zuständigen Landesrätin vom 21. Dezember 2016, Nr. 24467, „Stationäre und teilstationäre Einrichtungen für Minderjährige Tages- und Stundensätze 2017“,

wird, begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes, der Tagessatz wie folgt zuerkannt:

a) den Grundbetrag durch den jeweiligen Standortbezirk für jede Einrichtung in fixem Ausmaß,

b) zusätzlich 65 Prozent des Leistungsbetrages durch den zuweisenden Dienst für die zum Zeitpunkt der Schließung belegten Plätze.

3.2 Den stationären sozialpädagogischen, integrierten sozialpädagogischen und sozialtherapeutischen Diensten für Minderjährige wird, begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes, ab dem 31. Tag der Abwesenheit des untergebrachten Minderjährigen 40 Prozent des Leistungsbetrages zusätzlich zum Grundbetrag bezahlt.

4. Dienste für Menschen mit Behinderungen, psychischer Erkrankung und Abhängigkeitserkrankungen

4.1 In Abweichung der Bestimmungen laut folgender Richtlinien:

- Richtlinien für die Dienste zur Arbeitsbeschäftigung und die sozialpädagogische Tagesbegleitung der Sozialdienste laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung vom 4. September 2018, Nr. 883,
- Richtlinien für die Ermächtigung und Akkreditierung der Sozialdienste für Menschen mit Behinderungen laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 18. Juli 2017, Nr. 795,
- Kriterien für die Bewilligung und Akkreditierung der stationären und teilstationären Sozialdienste für Menschen mit einer psychischen

deliberazione della Giunta provinciale 4 aprile 2017, n. 390;

- ai criteri per l'autorizzazione e l'accREDITAMENTO dei servizi socio-sanitari residenziali e semiresidenziali per minori di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 18 dicembre 2018, n. 1418;
- al decreto della competente Assessora del 21 dicembre 2016, n. 24467, recante "Strutture residenziali e semiresidenziali per minori Rette giornaliere ed orarie 2017";

si riconosce, unicamente per il periodo dell'emergenza epidemiologica, la retta giornaliera come segue:

a) l'importo base tramite l'ente dove ha sede la struttura su base fissa;

b) inoltre, il 65 per cento dell'importo di prestazione tramite il servizio inviante per i posti occupati al momento della chiusura.

3.2 Ai servizi residenziali socio-pedagogici, socio-pedagogici integrati e socio-terapeutici per minori viene corrisposto, unicamente per il periodo dell'emergenza epidemiologica, dal 31° giorno di assenza oltre all'importo base anche il 40 per cento dell'importo di prestazione.

4. Servizi per persone con disabilità, malattia psichica e dipendenza patologica

4.1 In deroga a quanto disposto dai seguenti criteri:

- Criteri per i servizi per l'occupazione lavorativa e per l'accompagnamento socio-pedagogico diurno dei servizi sociali di cui all'allegato alla deliberazione della Giunta provinciale 4 settembre 2018, n. 883;
- Criteri per l'autorizzazione e l'accREDITAMENTO dei servizi sociali per le persone con disabilità di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 18 luglio 2017, n. 795;
- i criteri di autorizzazione e di accREDITAMENTO dei servizi sociali residenziali e semiresidenziali per le persone con malattia psichica di cui

Erkrankung laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 1. Juli 2014, Nr. 821, in geltender Fassung,

- Richtlinien für die Genehmigung und Akkreditierung der Sozialdienste für Menschen mit Abhängigkeitserkrankungen laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 24. Juli 2018, Nr. 733,

zählen Abwesenheitstage aufgrund der Schließung der Dienste zur Arbeitsbeschäftigung, zur Arbeitsrehabilitationsdienste und des Berufstrainingszentrums aufgrund der Maßnahmen zur Vorbeugung des COVID-19, für die Auszahlung des Entgelts als Anwesenheitstage, und zwar im Ausmaß der individuell durchschnittlichen Höhe.

4.2 In Abweichung von Artikel 5 der Anlage A) zum Dekret der Landesrätin für Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau Nr. 2629/2019, werden Abwesenheitstage aufgrund der Schließung der Betriebe oder zum Schutz der Gesundheit der Menschen mit Behinderungen laut Landesgesetz vom 14. Juli 2015, Nr. 7, in geltender Fassung, im Sinne der Maßnahmen zur Vorbeugung des COVID-19 oder damit zusammenhängende Abwesenheiten wegen Krankheit, für die Auszahlung des Entgelts als Anwesenheitstage gezählt, und zwar im Ausmaß des in den individuellen Vereinbarungen zur Arbeitsbeschäftigung festgelegten Umfangs.

5. Richtlinien zur Anerkennung der Pflegebedürftigkeit und zur Auszahlung des Pflegegeldes laut Anlage 1 zum Beschluss der Landesregierung vom 14. November 2017, Nr. 1246

5.1 In Abweichung von Artikel 13 Absatz 7 sind die nicht genutzten Dienstgutscheine ab Februar 2020 für den gesamten Zeitraum des Notstands rückvergütbar.

5.2 Für die Berechnung des Limits von 10 Kalendertagen laut Artikel 18 Absatz 13 wird der zusätzliche bezahlte Wartestand laut Dekret „Cura Italia“ oder weiterer ähnlicher Maßnahmen nicht berücksichtigt.

5.3 In Abweichung von Artikel 18 Absatz 3 wird die Fälligkeit der Auszahlung des Pflegegeldes ab Februar 2020 für den gesamten Zeitraum des Notstands ausgesetzt.

5.4 In Abweichung von Artikel 11 Absatz 2 wird die Auszahlung des Pflegegeldes für Personen mit fortgeschrittener Krankheit ab

all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 1° luglio 2014, n. 821, e successive modifiche;

- Criteri per l'autorizzazione e di accreditamento dei servizi sociali per persone con dipendenza patologica di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 24 luglio 2018, n. 733;

i giorni di assenza dovuti alla chiusura dei servizi per l'occupazione lavorativa, dei servizi di riabilitazione lavorativa e del centro di training professionale, in riferimento alle misure di contrasto al contagio COVID-19, sono conteggiati alla stregua dei giorni di presenza al fine della corresponsione dell'indennità, nella misura dell'importo medio individuale.

4.2 In deroga all'articolo 5 dell'allegato A) al decreto dell'Assessora alla Famiglia, agli Anziani, al Sociale e all'Edilizia abitativa n. 2629/2019, i giorni di assenza, dovuti alla chiusura delle aziende o alla necessità di tutelare la salute delle persone con disabilità ai sensi della legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7, e successive modifiche, in riferimento alle misure di contrasto al contagio COVID-19 o per relative assenze per malattia, sono conteggiati alla stregua dei giorni di presenza al fine della corresponsione dell'indennità, nella misura specificata nelle singole convenzioni individuali per l'occupazione lavorativa.

5. Criteri per il riconoscimento dello stato di non autosufficienza e per l'erogazione dell'assegno di cura di cui all'Allegato 1 alla deliberazione della Giunta provinciale 14 novembre 2017, n. 1246

5.1 In deroga all'articolo 13, comma 7, i buoni di servizio non utilizzati sono rimborsabili a partire dal mese di febbraio 2020 per l'intero periodo di emergenza.

5.2 Per il conteggio del limite di 10 giorni di calendario previsto all'articolo 18, comma 13, non vengono considerate le giornate aggiuntive di aspettativa retribuita ai sensi del decreto "Cura Italia" o di ulteriori misure similari.

5.3 In deroga all'articolo 18, comma 3, la scadenza del pagamento dell'assegno viene sospesa a partire dal mese di febbraio 2020 per l'intero periodo di emergenza.

5.4 In deroga all'articolo 11, comma 2, il pagamento dell'assegno di cura per persone con malattia in fase avanzata viene

Februar 2020 für den gesamten Zeitraum des Notstands, auf bis zu maximal 12 Monate verlängert.

6. Regelung der Genehmigung und Akkreditierung sozialer und sozio-sanitärer Dienste laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung vom 25. Juni 2019, Nr. 535, in geltender Fassung

Abweichend von Artikel 8 sind die Genehmigungen und Akkreditierungen der Sozialdienste, welche in diesem Zeitraum fällig sind, für die gesamte Dauer des Notstandes COVID-19 von Amts wegen verlängert.

7. Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an öffentliche und private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind, laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung vom 10. April 2018, Nr. 332, in geltender Fassung

Für das Jahr 2020 gilt, abweichend von den Vorgaben der Richtlinien, Folgendes:

- a) Die Anerkennung und Abrechnung der von den Trägern effektiv getätigten Ausgaben in Zusammenhang mit Tätigkeiten, die aufgrund der Einschränkungen in Zusammenhang mit den COVID-19 Notstand nicht durchgeführt werden konnten oder nur teilweise durchgeführt werden konnten, unbeschadet der Inanspruchnahme der vorgesehenen Abfederungsmaßnahmen in den Fällen in welchen dies möglich ist. Ausgenommen sind die Beiträge für die Führung der gemäß den Abkommen zwischen dem Land und den zuständigen staatlichen Stellen bestimmten Aufnahmeeinrichtungen für Flüchtlinge laut Artikel 7 Absatz 1 Buchstabe g), für welche die spezifischen Bestimmungen gelten.
- b) Begrenzt für den Zeitraum des epidemiologischen Notstandes infolge des COVID-19, steht den Trägern der Aufnahmeeinrichtungen für Flüchtlinge laut Artikel 7 Absatz 1 Buchstabe g) ein zusätzlicher Beitrag im Ausmaß von 95 Prozent der ab Beginn des Notstandes getätigten Ausgaben für Vorbeugungsmaßnahmen in Bezug auf das Infektionsrisiko und im Zusammenhang mit Vorschriften des Dienstes für Hygiene zu, wenn die Einrichtung vom Virus betroffene Personen vorweist.
- c) Falls der gewährte Beitrag aufgrund der vorgesehenen Einnahmen geringer ist als der von den geltenden Kriterien

prolongato a partire dal mese di febbraio 2020 per l'intero periodo di emergenza, fino al raggiungimento di 12 mesi.

6. Disciplina di autorizzazione e accreditamento dei servizi sociali e sociosanitari di cui all'allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale 5 giugno 2019, n. 535, e successive modifiche

In deroga all'articolo 8 le autorizzazioni e gli accreditamenti dei servizi sociali in scadenza nel periodo sono prolungati d'ufficio per tutta la durata dell'emergenza COVID-19.

7. Criteri per la concessione di contributi ad enti pubblici e privati attivi in ambito sociale di cui all'allegato alla deliberazione della Giunta provinciale 10 aprile 2018, n. 332, e successive modifiche

Per l'anno 2020, in deroga a quanto stabilito dai detti criteri, è previsto:

- a) Il riconoscimento e la rendicontazione delle spese effettivamente sostenute dagli enti beneficiari in relazione ad attività non svolte o solo parzialmente svolte nei periodi di limitazione dei servizi e delle attività a causa dell'emergenza sanitaria COVID-19, fermo restando il ricorso agli strumenti di ammortizzazione sociale nei casi in cui questo risulti possibile. Fanno eccezione i contributi per la gestione delle strutture per l'accoglienza dei profughi individuate in base ad accordi tra la Provincia e i competenti organi statali, di cui all'articolo 7, comma 1, lettera g), per i quali si applicano le disposizioni specifiche.
- b) Limitatamente al periodo dell'emergenza epidemica da COVID-19, agli enti gestori delle strutture per l'accoglienza dei profughi di cui all'articolo 7, comma 1, lettera g), spetta un contributo aggiuntivo pari al 95 per cento delle spese sostenute dall'inizio dell'emergenza, per le misure connesse alle azioni di prevenzione del rischio di contagio e alle prescrizioni del Servizio Igiene, nel caso in cui la struttura presenti persone colpite dal virus.
- c) Qualora il contributo concesso risulti inferiore alla percentuale prevista dai criteri vigenti a causa di entrate

vorgesehene Beitragssatz und diese Einnahmen aufgrund des Notstandes nicht erzielt werden können, kann der Beitrag auf Anfrage der Körperschaften innerhalb des zusätzlichen Termins laut der geltenden Kriterien (30. September) bis zum vorgesehenen Prozentsatz laut der geltenden Kriterien bei gleichbleibender zugelassener Ausgabe erhöht werden.

d) Änderungen der Art oder der Erbringungsmodalitäten der angebotenen Tätigkeiten, sowie eventuelle Umschichtungen im Bereich der großen Ausgabenposten, müssen von den Beitragsempfängern nicht im Voraus mitgeteilt und genehmigt werden, vorausgesetzt, die von den jeweiligen Förderkriterien vorgesehenen Zielsetzungen werden eingehalten.

e) Die Gewährung von Vorschüssen für laufende Ausgaben im Ausmaß von bis zu 90 Prozent des im laufenden Jahr gewährten Beitrages oder des im Vorjahr gewährten Beitrages, auch als Ergänzung bereits gewährter Vorschüsse, unbeschadet der geltenden Beitragskriterien die einen höheren Prozentsatz des Vorschusses vorsehen. Die Gewährung erfolgt auf der Grundlage eines einfachen Antrages von Seiten der Körperschaft, welcher dabei die voraussichtlichen Tätigkeiten und Ausgaben im Laufe des Jahres berücksichtigt.

preventivate e queste entrate non si dovessero realizzare per problematiche legate alla situazione di emergenza, il contributo può essere incrementato in riferimento alla spesa ammessa, su richiesta dell'ente entro l'ulteriore termine previsto dai criteri (30 settembre) fino alla percentuale prevista dai criteri vigenti.

d) Modifiche al tipo e alle modalità delle attività offerte e spostamenti delle voci di spesa tra macrovoci possono essere effettuati dai beneficiari senza preventiva comunicazione e autorizzazione, a condizione che vengano rispettate le finalità previste dai rispettivi criteri di finanziamento.

e) 5) La concessione di anticipi sui contributi per spese correnti fino alla misura del 90 per cento del contributo concesso nell'anno in corso o concesso l'anno precedente, anche come integrazione ad eventuali anticipi già concessi, fatti salvi i vigenti criteri di contribuzione che prevedono una percentuale di anticipo maggiore. La concessione ha luogo sulla base di semplice domanda da parte dell'ente, che tiene a tal fine conto delle attività e spese che potranno plausibilmente realizzarsi nel corso dell'anno.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 und Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione, conformemente a quanto disposto dall'articolo 2, comma 1, e dall'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

UG/pe/2

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 17/04/2020 10:52:26 La Direttrice d'ufficio
GEBERT UTE

Die Abteilungsdirektorin 17/04/2020 11:17:12 La Direttrice di ripartizione
TRENTINI MICHELA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 17/04/2020 15:20:59 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/04/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/04/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/04/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma